



الإعلانات

الدورة الخمسون بعد المائة لمجلس منظمة الأغذية والزراعة

منظمة الأغذية والزراعة، روما، 1-5 ديسمبر/كانون الأول 2014

سيتوافر عدد محدود من النسخ المطبوعة من القائمة المؤقتة بالمشاركين اعتباراً من صباح يوم الأربعاء 3 ديسمبر/كانون الأول 2014 في مكتب الوثائق الكائن في مركز خدمات المؤتمر، قاعة كوريا (الطابق الأول من المبنى A)، بغرض التأكد من صحة البيانات. ويرجى من المشاركين الوافدين من البلدان التي تستخدم اللغة العربية في مراسلاتها التأكد من صحة ترجمة أسمائهم. كما يرجى من المشاركين تقديم أي تصويبات أو تعديلات على هذه القائمة إلى مكتب الوثائق لإدراجها في القائمة النهائية التي سيتم تحميلها على الصفحة الإلكترونية للمجلس على شبكة الإنترنت. وسوف تقتصر القائمة على المشاركين المسجلين.

القائمة المؤقتة
بالمشاركين

سيتاح عدد محدود جداً من الوثائق أثناء انعقاد المجلس في مكتب الوثائق في مركز خدمات المؤتمر، قاعة كوريا (الطابق الأول من المبنى A) ويمكن تنزيل وثائق المجلس من الموقع التالي:
<http://www.fao.org/bodies/council/cl150/ar/>

وثائق المجلس

تُتيح البوابة الخاصة بأعضاء المنظمة، التي تعتبر قناة التواصل الرئيسية مع الأعضاء، إمكانية الاطلاع على المعلومات المتعلقة بالحوكمة والإدارة. ويمكن الوصول إلى هذا الموقع على العنوان التالي: <http://www.fao.org/members-gateway/en/> عن طريق إدخال اسم المستخدم وكلمة السرّ التي أرسلت إلى جميع الممثلات الدائمة. وللراغبين في عرض توضيحي للموقع أو إبداء تعليق عليه، يرجى بعث رسالة إلكترونية إلى: CPAC-Web@fao.org. وإن التسجيلات الصوتية لمجريات الدورة متاحة في المجال المحدود النفاذ في البوابة الخاصة بالأعضاء.

البوابة الخاصة
بأعضاء منظمة
الأغذية والزراعة

توضع نسخ من النصوص الأساسية، متوافرة بجميع اللغات، تحت تصرف المندوبين لأغراض الاطلاع عليها. ويجوز للمندوبين طلب نسخة منها من السعاة الموجودين في القاعة الحمراء.

النصوص الأساسية



mm266a

يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة (QR)؛ وهذه هي مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة للتقليل إلى أدنى حد من أثرها البيئي وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة. ويمكن الاطلاع على وثائق أخرى على موقع المنظمة

www.fao.org

<p>قاعات الاجتماعات يوجد عدد من قاعات الاجتماعات الثنائية التي يمكن للوفود استخدامها على أساس الحجز بالثانية بالساعة. يرجى الاستعلام لدى الغرفة رقم A276، الهاتف الداخلي رقم 53770 والبريد الإلكتروني: Meeting-Services@fao.org</p>	<p>قاعات الاجتماعات الثنائية</p>
<p>توجد مكاتب Carlson Wagonlit Travel، وهي وكالة السفر الرسمية المعتمدة في المنظمة، في الطابق الأرضي من المبنى D (الغرفة رقم D074)، وهي مفتوحة من الساعة 09.00 إلى الساعة 17.00. ويمكن للمشاركين الراغبين في الحصول على المزيد من المعلومات الاتصال بوكالة السفر هذه على الهاتف الداخلي رقم 55970 (أو على الرقم 06 57055970 من خارج المنظمة)، أو بواسطة البريد الإلكتروني: faotravel@cwbook.it.</p>	<p>تسهيلات السفر (حجز تذاكر السفر وتأكيد الحجوزات)</p>
<p>يتعيّن على المشاركين، في حالات الطوارئ الطبية، الاتصال بالرقم 30 من داخل مقر المنظمة أو بالرقم 06-57053400 من خارجه. وبالنسبة إلى جميع الخدمات الطبية الأخرى، يمكن للمشاركين الاتصال بالرقم 53577 من أي هاتف داخلي (أو بالرقم 06-5705-3577 في حال الاتصال من خارج مقر المنظمة). ويمكنهم أيضاً التوجه مباشرة إلى القسم الطبي (الطابق الأول من المبنى B) خلال ساعات عمل المجلس. وفيما يتعلق بالمساعدة الطبية العاجلة خارج أوقات العمل، يُرجى من المشاركين الاتصال بالرقم 118 أو بأطباء الطوارئ (<i>Guardia Medica/Doctors-on-Call</i>) على الرقم 06 570600.</p>	<p>الخدمات الطبية</p>
<p>يقع مصرف <i>Banca Intesa San Paolo</i> في الطابق الأرضي من المبنى B، وهو مفتوح من الساعة 8.35 إلى الساعة 16.35. ويقع مصرف <i>Banca Popolare di Sondrio</i> في الطابق الأرضي من المبنى D (D-016)، وهو مفتوح من الساعة 8.30 إلى الساعة 16.30. كما توجد أجهزة الصرف الآلي التي يمكن سحب العملات منها بواسطة بطاقات الائتمان عند مدخل المصرفين المذكورين.</p>	<p>الخدمات المصرفية ومرافق صرف العملات</p>
<p>يقع مركز إستونيا للاتصالات (B016) في الجزء السفلي من الدرج المؤدي إلى قاعة إيران. وهذا المركز مجهز بجهازي هاتف فيديو مزودين ببرنامج "سكايب" لإجراء مكالمات فيديو مجانية في أي مكان في العالم.</p>	<p>مركز إستونيا للاتصالات</p>
<p>يحيط مكتب الاتصالات في المنظمة المندوبين المشاركين في المجلس علماً بأن فرع العلاقات مع وسائل الإعلام يمكن أن يقدم الدعم التقني والتسهيلات اللازمة لإجراء المقابلات الإذاعية والتلفزيونية في استوديوهات مركز <i>أنغولا للإذاعة والتلفزيون</i>، الكائن في الطابق الثالث من المبنى A (الغرفة رقم A-330) من الساعة 9.00 إلى الساعة 17.30. وينبغي إحالة الطلبات مع إشعار مدته 24 ساعة على الأقل إلى السيد مهدي دريسي، رئيس فرع العلاقات مع وسائل الإعلام، فرع العلاقات مع وسائل الإعلام (Mehdi.Drissi@fao.org)، الهاتف: (+39 06570 56479).</p>	<p>المساعدة الإعلامية للممثلين الدائمين أثناء انعقاد المجلس</p>

توجد في مقر المنظمة المطاعم والمقاصف التالية :

- الطابق الأرضي من المبنى A – المقهى البولندي (Polish Bar): من الساعة 7.30 حتى انتهاء الجلسات اليومية.
- الطابق الثامن من المبنى B – الكافتيريا – الشرفة، (Cafeteria) من الساعة 12.00 إلى الساعة 15.00.
- الطابق الثامن من المبنى B – المقهى B (Bar B): من الساعة 9.00 إلى الساعة 15.00.
- الطابق الثامن من المبنى C – مطعم المنظمة (FAO Restaurant) (حسب الطلب من قائمة الطعام): من الساعة 12.00 إلى الساعة 15.00 (ينصح بالحجز على رقم الهاتف الداخلي 56823 – رقم الهاتف من خارج المنظمة: 06-57056823).
- الطابق الثامن من المبنى C – بوفيه المنظمة المفتوح – بوفيه بأسعار ثابتة: من الساعة 12.00 إلى الساعة 15.00 (ينصح بالحجز على رقم الهاتف الداخلي 56823 – رقم الهاتف من خارج المنظمة: 06-57056823).
- الطابق الثامن من المبنى C – المقهى الأزرق (Blue Bar): من الساعة 8.00 إلى الساعة 17.00.
- الطابق الأرضي من المبنى D – المقهى D (Bar D): من الساعة 7.30 إلى الساعة 17.30.

خدمات المطاعم

وتجدر الإشارة إلى أنّ بطاقات الصرف الآلي وبطاقات الائتمان تُقبل في الكافتيريا والمطعم وبوفيه المنظمة المفتوح والمقهى البولندي والمقهى الأزرق. وتوجد أجهزة البيع الآلية وأجهزة توزيع المياه في أماكن شتى في مختلف أنحاء مباني المنظمة.

تُلقت عناية المشاركين إلى الخدمات التالية المراعية للبيئة :

- طُبِعَ عدد محدود من نسخ جميع الوثائق على ورق معاد تدويره. ويرجى من المشاركين الاطلاع على الوثائق على شبكة الإنترنت مباشرة، وطلب نسخ إضافية في حالات الضرورة القصوى فقط.
- تعزز المنظمة استخدام رموز الاستجابة السريعة لتنزيل المنشورات والوثائق على الأجهزة النقّالة.
- المياه الصالحة للشرب متوفرة في القاعة الحمراء كبديل عن مياه الشرب المعبأة في قوارير بلاستيكية. ويمكن إيجاد آلات توزيع المياه في مختلف أرجاء المبنى.

مجلس مراعاة للبيئة

توجد قاعة مخصصة للصلاة في الغرفة A-250 Ter يمكن استخدامها من قبل المشاركين في المجلس.

قاعة الصلاة

يوجد مكان لإيداع المعاطف في الجهة اليمنى من المدخل الرئيسي (المبنى A).

مكان إيداع المعاطف

أمانة الدورة الخمسين بعد المائة للمجلس			
53433/53434	B-401	السيد جوزيه غرازيانو دا سيلفا	المدير العام
54000	B-409	السيدة Fernanda Guerrieri	مدير الديوان
53098	A-139E	السيد Louis Gagnon	الأمين العام للمجلس
53207	A-379	السيدة Gabriella Piacentini	الأمينة العامة المساعدة للمجلس

الأحداث الجانبية

بناء رؤية مشتركة لاستدامة الأغذية والزراعة الساعة 13.00-14.30 – قاعة إيران (القاعة B116، المبنى B) الأول	الاثنين، 1 ديسمبر/كانون
دعم منظمة الأغذية والزراعة للبرنامج العالمي للأمن الصحي الساعة 13.00-14.30 – قاعة إيران (القاعة B116، المبنى B) الأول	الثلاثاء، 2 ديسمبر/كانون
الرقى الاجتماعي من خلال تنمية الأراضي: الدروس المستخلصة من الهيئة الاتحادية لتنمية الأراضي في ماليزيا الساعة 13.00-14.30 – قاعة إيران (القاعة B116، المبنى B) عرض فيلم "Symphony of The Soil" كمقدمة ليوم التربة العالمي الساعة 17.00-18.00 – قاعة النمسا (القاعة C250Bis، المبنى C) الأول	الأربعاء، 3 ديسمبر/كانون
نهج إقليمي لتحقيق الأمن الغذائي والتغذية والحد من الفقر الريفي الساعة 13.00-14.30 – قاعة إيران (القاعة B116، المبنى B) الأول	الخميس، 4 ديسمبر/كانون
يوم التربة العالمي: التربة أساس للزراعة الأسرية الساعة 12.45-14.45 – مركز الشيخ زايد (الطابق الأرضي، البهو الرئيسي) الأول	الجمعة، 5 ديسمبر/كانون